

Art. 6. Artikel 27 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling : « Artikel 27. — De artikelen 12, 13, 14 en 15 zijn van toepassing op de stagiair-vrijwilliger ».

Art. 7. Artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 oktober 1975 en 2 oktober 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling : « Artikel 30. — De onderofficieren, korporaals en brandweermannen-vrijwilligers van de dienst kunnen zich kandidaat stellen voor elke bij bevordering te begeven betrekking van onderluitenant-vrijwilliger, mits zij de volgende voorwaarden vervullen :

- a) ten minste drie jaar graadanciënniteit tellen;
- b) in het bezit zijn van het brevet van officier;
- c) houder zijn, voor een brandweerdienst van categorie X of Y, van één der diploma's vermeld in bijlage 1 van dit besluit;
- d) een gunstig verslag van de officier, hoofd van dienst of een op grond van artikel 31 genomen gunstige beslissing van de gemeenteraad gekregen hebben;
- e) geschikt bevonden zijn bij het geneeskundig onderzoek en bij de proeven inzake de lichamelijke geschiktheid bedoeld in artikel 8 ».

Art. 8. « In artikel 33, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het derde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De gegadigden moeten houder zijn van het brevet technicus-brandvoorkoming. »

2° het vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1978, wordt opgeheven. »

Art. 9. Artikel 35, 3°, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK V. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 10. Artikel 41 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling : « Artikel 41. — Het huidig brevet van kandidaat-beroepsofficier wordt gelijkgesteld met het brevet van officier bedoeld in de artikelen 11 en 26.

Enkel voor de vrijwilligers worden de brevetten B en C gelijkgesteld met het brevet van officier bedoeld in artikel 26.

Enkel voor de vrijwilligers wordt het brevet A gelijkgesteld met het brevet van officier bedoeld in artikel 26 voor een overgangperiode van vijf jaar die ingaat de dag waarop dit besluit in werking treedt.

De gelijkstelling van de brevetten A, B en C met het brevet van officier geldt enkel voor de toegang tot de graad van onderluitenant-vrijwilliger ».

Art. 11. Artikel 42, artikel 43, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 1974, de artikelen 44 en 45, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 1973, en de artikelen 46 en 47 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 12. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 29 juli 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

Art. 6. L'article 27 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « Article 27. — Les articles 12, 13, 14 et 15 sont applicables au stagiaire volontaire ».

Art. 7. L'article 30 du même arrêté modifié par les arrêtés royaux du 29 octobre 1975 et du 2 octobre 1978, est remplacé par la disposition suivante : « Article 30. — Les sous-officiers, caporaux et sapeurs-pompiers volontaires du service peuvent poser leur candidature à tout emploi de sous-lieutenant volontaire, accessible par promotion, s'ils remplissent les conditions suivantes :

- a) compter une ancienneté de grade de trois ans au moins;
- b) être détenteur du brevet d'officier;
- c) être porteur, pour un service d'incendie de la classe X ou Y, de l'un des diplômes prévus à l'annexe I du présent arrêté;
- d) bénéficier d'un rapport favorable de l'officier-chef du service ou d'une décision favorable du conseil communal prise en application de l'article 31;
- e) satisfaire à l'examen médical et aux épreuves d'aptitude physique prévus à l'article 8 ».

Art. 8. « A l'article 33, § 1^{er}, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les candidats doivent être détenteurs du brevet de technicien en prévention de l'incendie. »

2° l'alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 2 octobre 1978, est abrogé. »

Art. 9. L'article 35, 3°, du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE V. — Dispositions transitoires et finales

Art. 10. L'article 41 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « Article 41. — L'ancien brevet de candidat officier professionnel est assimilé au brevet d'officier visé aux articles 11 et 26.

Uniquement pour les volontaires, les anciens brevets B et C sont assimilés au brevet d'officier visé à l'article 26.

Uniquement pour les volontaires, l'ancien brevet A est assimilé au brevet d'officier visé à l'article 26 pour une période transitoire de cinq ans prenant cours le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'assimilation des brevets A, B, C au brevet d'officier n'ouvre l'accès qu'au grade de sous-lieutenant volontaire ».

Art. 11. L'article 42, l'article 43, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 1974, les articles 44 et 45, modifiés par l'arrêté royal du 10 octobre 1973, et les articles 46 et 47 du même arrêté sont abrogés.

Art. 12. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 29 juillet 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

N. 92 — 2643

2 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964 en 22 november 1991;

F. 92 — 2643

2 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux du 16 mars 1964 et du 22 novembre 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de rijksbesturen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (1), gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 24 100 van 26 juni 1992 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 1^{ter}, luidend als volgt, wordt ingevoegd in het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (1) :

« Art. 1^{ter}. In afwijking van artikel 1 zijn de graad van programmeur 2e klasse ingedeeld in rang 20, de graden van programmeur 1e klasse en van programmeur ingedeeld in rang 22 evenals de graad van hoofdprogrammeur ingedeeld in rang 24, begrepen in de 6e graad van de hiërarchie ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 december 1991.

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 2 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,
L. TOBACK

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, modifié notamment par l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie (1), modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 24 100 du 26 juin 1992 de la Commission permanente de contrôle linguistique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un article 1^{ter}, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie (1) :

« Art. 1^{ter}. Par dérogation à l'article 1er, le grade de programmeur de 2e classe au rang 20, les grades de programmeur de 1re classe et de programmeur classés au rang 22 ainsi que le grade de chef programmeur classé au rang 24, sont compris dans le 6e degré de la hiérarchie ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 22 décembre 1991

Art. 3. Nos Ministres et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,
L. TOBACK

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 2644

31 JULI 1992. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de regeling van de verplichte bijscholing van educatieve personeelsleden van de centra voor basiseducatie voor de periode van 1 september 1992 tot 31 december 1995

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 1, § 1 en artikel 20;

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende de regeling van de basiseducatie voor laaggeschoolde volwassenen, inzonderheid op artikel 10, § 1, en artikel 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 juli 1990 ter uitvoering van het decreet houdende de regeling van de basiseducatie voor laaggeschoolde volwassenen, inzonderheid op artikel 7, § 2, punt 2;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister bevoegd voor Begroting, gegeven op 31 juli 1992;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;